

Patrie dal Friul

DI BISSO

DIREZION E MINISTRAZION: UDIN, Contrade di Prampar, 10

Telefòn 2618 — Gurizze, Vie Crispi, 2 - Telefòn 187



ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in ITALIE 1000 francs;

für d'ITALIE 1800 - C. C. P. 9/13531 intestât a «PATRIE DAL FRIUL»

O BLANC O NERI

Cumò ch'al è cjalt e la int o ch'e va a ch'e pense di là a rin-frescjâsi in mont o ta l'aghe dal mâr, dutis lis quistions dai partiz, des ziviltât, de uere e de pàs a' tornin a vè une impuartanze secundarie, come prin des votazioni.

Nol è — si capis — che lis ziviltât, la uere e cet. no sedin cjosis une vore impuartantis, ch'a ruardin dute l'umanità, ma al è che la int 'e sint che je j jentre pòc in chestis robis cussì grandis. A' son i partiz ch'a si interessin des robis plui impuartantis de vite de int, e nome quan'che si trate di votâ, tes nazions dula ch'al è plui di un partit, a' vegnin mitudis in moto lis grandis organizzazioni di propagande eletoral e a' vegnin studiâz i miez di penetrazion ideologiche ch'a puedin puartâ dongje vòz; e duc' i miez par duc' i partiz a' son bogn, ançe se 'a son miez imorai. I partiz a' son une «fabriche di vòz» come ch'al dit l'ex sorestant Cesar Merzagora ch'al fo tal quart gabinet di De-gasperi.

Cui vòz che lis machinis eletorâls a' puedin produci (e and'è di pizzulis e di grandis, da 1.000.000 a 12.000.000. di Kw.) la vite pulitiche taliane 'e va indenat. Ma nissun po' di che lis organizazzions eletorâls — ch'a jan produsût i vòz «agen-do sull'elementare complesso psicologico delle masse» come che qualchidun al si risceja a di in qualchi publicazion che lis massis no lein — a' representin la int cu lis sos aspirazzions e lis sos esigjenzi. Forsit al è plui just a di che lis representin nome tal moment des votazioni quan'che metin fûr i lôr programs (cetant bie no sono duc' i programs?) e i lôr slogans ch'a disin «o blanc o neri», al ven a jessi «o democrazie o comunisim, o libertât o sclavitùt, o pàs o uere, o ziviltât o barbarie, o paradisi o unfiâr, e cet. ... ju-

Dopo des votazioni

Al dis un sfuei ch'al puarte la DC che cumò la DC bisugne che si meti a fâ ben parçè ch'e je une vore di miserie: «Impie-gaz a 30 mil francs al mès, lavoradôrs che co 'e je la decime zornade dal mès no san plui ce ch'a jan di fâ par salvâsi de fan. E malâz di judâ, e puars di sustignî e cundizions di vite di miorâ».

Benon! Al è propit ben che si disi cussì dopo di chestis votazioni. La DC 'e a di proviodi e di fâ in mût che dopo des prossimi votazioni nol sedi plui di scugnî tornâ a di chel instes. Ançe parçè che, come ch'al dis chel sfuei: «ançe ziarie int di cjase nestre (DC - n.d.r.) o dongje di cjase nestre (liberai - n.d.r.) 'e a di capi che chest nol è il moment di meti in bande i milions, ma di tirâju fûr».

Pussibil che non vedin di capi!!!!

ste come ch'al diseve Garibaldi «O Roma, o morte!».

E alore la int 'e vote dute par Rome e nissun vote pe Muart, e dut al reste come prin di votâ: cui va in ufizi, cui va a seâ la jarbe, cui a tratâ un afâr, cui in mont e cui al mâr. La uere? La pàs? Il pat Atlantic? Lis riformis? La Ministrazion de Somalie?... Co si trate di fâ la uere, «parçè... nissune democra-zie, grande o pizzule, progressive o no progressive, ne consultie il popul ch'e dis ch'al è sovrân?» (De Nardo: *Democrazia*). E cussì, come te quistion de uere, al è par dutis lis quistions impuartantis: al popul par jessi sovrân j baste di podè votâ par Rome e no pe Muart e cussì dut va ben come simpri. In man ai partiz!...

E i furlans, ch'a votin ançe lôr pe ziviltât e cuntri de barbarie, pe pàs e no pe uere, par Rome e no pe Muart, a' son ançe lôr in buine part un bon «elementare complesso psicologico», al ven a jessi un bon ledan par coltâ i cjamps dai partiz dula ch'a si cultivin scagnuz di comant e altris nainis ch'a van une vore ben, anzit benon, par che la lûs de antighe, milenarie ziviltât romane 'e deventi simpil plui sfandorêse.

L'unic mâl, in dut chest ben gjenerâl, al è che la int pai partiz 'e je «massa», cuarp eletoral, materie di lavorazion propagandistiche pe fabricazion dai vòz. E l'omp nol è une persone ma un chilowat, une unitât aritmetiche.

Ma chest nol è impuartanze pai partiz.

Schedis blancjs

Che il nestri representant tal gnûf Consei provincjâl al ves vût di votâ schede blancje, duc' lu saveve parvie che i partiz comandâz da Rome a' son cuntri dal Friul. Ma no si pensave che la DC si fos cjatade cussì dibes-sole, cun duc' i partiz cuntri, senze une vòs no democristiane che, lassant in bande lis ideis pulitichis, 'e disès di sei pronte a lavorâ vultir fidansi de DC.

Nissun si fide de DC che je fuarte par merit di Jesù Crist e no dai democristians. E se vuè 'e a intorsi dute cheste malinfidanzie gjenerâl, se da lis «élites» pulitichis talianis no pò jessi rispietade, s'è scuén — scomenzant di cumò — avodâsi ju-

PARINC'

La «Vite Catoliche» si le-mente parçè che i parinc' liberai de DC che no vevin lôr candidâz provincjâl a Udin, no an votât duc' pe DC te votazion pal consei provincjâl.

Ce razze di parinc' malincranzâz!

Ma ce si puedial fâ? un Fradi al è simpri un fradi e la DC no po fâ nuje: a' son simpri sei parinc'!

DIFIEZ DAI FURLANS To be or not to be

La quistion pai furlans 'e je dute chi: jessi o no jessi. E si po' cjalâ di dos bandis: di une bande si viôt che la miôr int, la suarze dal Friul, 'e scugne là vie dal Friul e si sparnizze pal mont; di ch'altre bande si viôt il Friul senze une sô personalitât parçè che j maneje une sô volontât (sostituite cu la volontât di Rome ministeriâl); parçè ch'al à une culture ch'e vif come ch'al po' vivi il fachiño indian ch'al si fâs meti tune casse di veri duiâ

La ziviltât

Lu dis un sfuei di diestre, «24 Ore», e no nome ch'o voltin par furlan: «E je un cjos caracteristiche des nazions puaris ch'è di strazzâ bezzons par robis che no coventin propit dal moment. Se il nestri Pais, invezit di butâ vie miliard e miliard di liris buinis tes aventuris africanis ju ves doprâz pe Basse Italie, a cheste ore 'o vareassin risolvude une quistion ch'e interesse dute la nestre economie. La popolazion de Basse Italie 'e lavorares ad implem, 'e produsares artieu di cumsum che la popolazion de l'Alte Italie 'e podares comprâ sgambiant cum altris artieu. Invezit si va indenat cun cheste nestre manie di là a zivilizâ cui che nol à nissune vœ di vigni zivilizât (par es. la Somalie) e si butin vie i bœ e no si risolvin lis nestris quistions».

Ce ben ch'al sares se il guviâr talian al dopras i bœ de Somalie pe Basse Italie invezit di doprâ chei dai furlans!

ch'al reste putros dis senze mangjâ; parçè che j maneje la pussibilitât di risolvî lis sos quistions economicis e di implem almancul une volte ogni tant il tacuin dai furlans.

Chestis cundizions dai furlans ch'a son dal sigûr tra lis piês ch'e sedin tes regions da l'Italie, i furlans — cussì pusitis e lavoradôrs — no lis mertaressin. Cemût essal pussibil che un popul dal Nort, ch'al tire 'e ziviltât dal Centro-Europe e no a ch'è mediteranie, al sedi in vuè ridusût cussì mâl di seugnî mandâ i plui brâs omps a cîri il pagnut pal mont e lis sos fantatis a fâ lis massariis pa l'Italie?

Lis causis nissun pò savêlis. Si pò scrupulâ ch'a sedin stadis dut's lis batiduris che i furlans 'e an scugnût rizevi cûl, dula che si son pocadis tre razzis, dula ch'a son passâz tanc' di lôr cul fiâr e cul fûc. E il Furlan, tal miez, al devi sei stât avonde fuart par tignî dîr fin cumò; ma cumò in ce cundizion e-sal? Al è in cundizion di vè pœre di dnt. Al a pœre a jessi e a mostrâ di jessi furlan, al a pœre a fevelâ la sô lenghe, al a pœre e une vœre di sudizion dai ufiziis governatis e dai lôr impiegâz, al a pœre parfin di fâsi viodi a ridi. E dute cheste pœre lu fâs malinfidant, scûr, imberdeat tal movisi e tal fevelâ. Denant ai int fate cussì 'e sares une maravœ che chei altris no si sintissin parons: un scovazzin di Napoli al po' «far fesso» una dozzene di furlans. E in chest conflit tra une mentalitât mediteranie e la nestre, masse nordiche, al po jessi nome il furlan a piardi fin che nol mostrâr di sei un clap dîr e no un puar vœc ch'al è dret, ma che baste tocjâlu cui dœz par stuarzilu.

Chestis primis considerazzions su la nestre int 'o erodin ch'e zovin di plui che no a di che il furlan al è «salt, onest e lavoradôr». E 'a vœlin mostrâ ançe la diferenze di mentalitât e di stîl cun ch'è int mediteranie che si laude di bessole fevelant di «popolo di trasmigratori, di navigatori, di poeti, di scienziati, di eroi, di santi...», e cet.

Vòz e onestât

Qualchi nestri amî al è vignût a dînus che la propagande di qualchi sfuei cuntri dai indipendenz dal MPP e di tanc' cumons no je stude oneste. Par esempli, un sfuei ch'al puarte la DC al à contât che un independent (ma si: pò crodi un fals independent di ches listis fatis dai partiz par imbrojâ la int) al voleve gjavâ le Crôs da une aule des votazioni e al comentât il fat cussì: «E ce razze di ministradôrs indipendenz ch'o vareassin vût...!».

No âno ancjemò capît i nestris amîs che in timp di campagne eletoral dut al va ben ai partiz, dut al è onest e morâl par vè vòz? E se la sunade 'e dure un fregul ançe dopo des votazioni, nissune maravœ: si jerin tent usâz a sunâ che ur pareve di strani a molâ di colp.

E no âno ancjemò capît i nestris amîs che propit parvie ch'a fasin cussì i partiz a' rivin a' imbrojâ la int e a vè vòz di plui? No sano che i partiz j tegnin plui ai vòz che no a l'onestât?

RUMIADIS

Do ut des.

La colaborazion tra regions e tra nazions 'e je une cjos vera mentri bieles, e no 'o sin contenz che un biel numar di fruz di Pordenon a' vadin in tune bieles localitât de Carintie e che fruz carintians a' vadin in tune colonie di Caorle. Cussì tra il Comitât cumunâl e Pro Infanzie di Pordenon e il Guviâr regionâl e l'Union Internazionâl pe Protezione da l'Infanzie al è stât cuminât alc ch'al puarte une vore di ben tant di une bande che di chealtre.

'O sin ançe contenz che i fruz julians a' vedin podût cjatâ ospitalitât te Furlanie tant inospital, ma sono in Furlanie vord colonis pai fruz furlans?

Podarâno là in mont o al mâr duc' i fruz furlans ch'a jan di bisugne pe salût?

E se nol sarâ pussibil sistemâ duc' i fruz furlans ch'a jan di-sugne, Triest fasarâe come ch'a jan fat Pordenon e le Carintie?

Int in plui.

Sessante deputâz a' jan presentade une propueste pe sistemazion in Sardegna de int che je in plui ta ches altris regions. Là al è puest par tresintemil fumeis di lavoradôrs. Benon! Ma in Friul sono in plui i furlans o personis di altris regions? Parçè che il giornâl dula ch'o vin lete cheste bieles gnove al puarte su tre colonis chest biel titul «Manodopera friulana andrà presto in Sardegna?». Ano premure di diliberâsi dai furlans par clamâ Julians o esal parçè che in Sardegna si trate di mandâ, come ch'al dis il giornâl, fameis di lavoradôrs?

Burocrazie.

Al è il gnûf sfuei di S. Pieri N. «Paesi tuoi» ch'andj conte u-n'altre sul cont de burocrazie: al dis che une fantate di Masseris 'e veve domandât es autoritât il tessarin par podè là a vore ta chei blecs di tiare di sô proprietât restâz di ch'altre bande dal cunfin, dula che cumò 'e je Jugoslavie. Quan'che pajâ la tasse no j tignirin i 10 francs dal tessarin, e alore la fantate 'e scugnî spindi 15 francs in pueste par mandâ vie un «vaglia» di 10 francs e la burocrazie 'e scugnî spindi, par vè chei dis francs, plui di un centenâr di francs in spes di pueste e cjartis e bustis.

Ma chest fat nol è nancje tant interessant: sul cont de burocrazie taliane and'è stadis cotadis une vorone e squasi dutis veris. Al sares invezit interessant di savè cemût ch'al crôt il sfuei di S. Pieri «Paesi tuoi» di podè diliberâ la int de peste burocratiche quan'che, duc' lu sà, une burocrazie cussì 'e je la dote plui tipiche di duc' i nazionalisims, di duc' i fassisims e di dutis lis ditaturis.

«Paesi tuoi» al dovares jessi content di vè in Italie une burocrazie cussì.

«PECA»

...e prodûs, 'e vent: **ATROP** in liquit e in polvar
ch'al cope bestefis e babâus in cjase e te campagne

UDIN

Stradâl de Ledre, 56

DI SORE E DI SOT

Cheste 'e je une storie di tantismandà un gjandarme a fà il sore-luc el al fasè sunà consei.

Vile di Sore e Vile di Sot, a cjalà d'insomp la Cleve a' semcavin dōs grampadis di clas gris butāz lā, sul vert dai prāz, cui sa quant, cui sa di cui. La strada stante che lis unive madracant pai cjamps 'e pareve une corēe 'irade malamentri.

Par tant che la int si ricuadave, no jere mai stade pās tra i doi paisuz: si contavin nome storis di barufis, di dispiez, di causis in preture, di legnadis tra fantaz... E simpri chei di Sore in unite se chei di Sot a' fasevin qualchi nuvitāt: par no jessi di mancul; e chei di Sot cui voi viarz, par no che di sore 'e nassēs qualchi ejose che a lōr ur manejava. Se di sot a' fasevin un pox tal miez de plaze, chei di Sore a' tiravin l'aquedot; se chei di Sore a' quistavin un confon gnūf pes prucissions, chei di Sot a' ordenavin, dal moment, doi standārs. Di une bande 'e jere une provedenze, anje chē, par tignū svedade la int; e parvie di chest spīrt rabin, dutis dōs lis Vilis a' vevin la lōr glesie, lis lōr scuella, la lōr latorie, il lōr lavadōr e, fin-tremā, il condot in bande de plaze.

Nome una robe la vevin anjemō a miezis: il simitieri. A' jerin stadis quistionōnis sul cont dal simitieri, ma il il Cumon nol veve molāt. Za cent e tanc' agn, quan'che l'Austrie 'e veve ordenāt di fā i simitieris cumunai fūr dai pais, al jere stāt fat chest pat: che, a mieze strade tra Vile di Sore e Vile di Sot, si veve di fā un sōl simitieri pes dōs borgadis, ma cun dōs jentradis precis: une a soreli jevāt pai muarz di sore e une a soreli a mont, pai muarz di sot. Cussì, di passe un secul in ca, tra lis dōs Vilis al ē chel simitieri cun quat ziprēs e quat stēps di bōs, gentri de murae, che di lontan al pā juste une cassele di risete pojade tal miez de campagne.

Ma, dāir che cōtin i vici, la comēdie plui bieie 'e je nassude quan'che si veve di screā. Si sa che ne l'ūne ne l'altre dōs vilis no oleve jessi la prime a puartā dentri un dai siei: al sares stāt un brut pronostic.

Ma la Provedenze 'e je grande. La vilie de sagre di Vile di Sore, 'e mancjā di un colp la mari dal ustir: 'e restā sceje tal jet — ch'ē jere za malade — cence potē di nancje un Jesus. Juste la vilie de sagre, che in ejase al jere za pront pes gramulis dai aventōrs un zei di trute, un cos di pan, une mont di ūs dūrs e tant lidric di passi une pline di būs!

No veve nūj'altri ce fā mō', chē cristiane?

L'ustir, pitost di giardi chel fregul di cucagne ch'ē capitave une sole volte ad an, al giarā la mari muarte cu la clāf e nol pandē il fat a dinissun. Cence contā che juste in chel di, a buinore, il miedi, vgnūt a dā une voglade 'e puare viele, al veve lassāt capi che anje la femine dal muini di Vile di Sot 'e jere pes ultimis. Se si rivave adore di tignū scuindude la disgrācie fintremā che fos muarte chealtre, anje la quistion da simitieri di screā 'e jere disgredeade.

Tal dōman, une sagrone di gale. L'ustir nol veve vūt un lamp di padin in dut il di, che anzit sorsere al jere rivāt un cu la armoniche e, fin dopo miezegnot, nol jere stāt cās di tirā il clostri. L'ustir, rot di stracherie e di siun e content pe bieie bezzolade, nol ejatā timp nancje d'impensāsai dal cadavar ch'al veve in ejase. Ma al scugn ben impensāsai tal indoman;

— Nol zōve: oramai al toje denunziā la muart — al pensave.

E juste in chel, no sintial la cjampane di Vile di Sot ch'ē sunave pa l'anime? La femine dal muini in angunie! E pōc dopo i boz di muart. In chē volte l'ustir al tacā la sō comēdie: anje il tōr di Vile di Sore al sunā passade e l'ustir al spesē a cori in Cumune.

Cussì 'e jerin dōs muartis par-sore tiare: une di sore e une di sot. Ma quale erie muarte prin? A quale j' tocjave di screā il simitieri?

Par fāle curte, il Podestāt al

In consei, il Podestāt al pronunziā:

— La Provedenze 'e a desponūt tant'ben che nissun vares pensade une robe compagne!

E cussì al fo stabilit che i doi funerei a' vignissin fāz l'indoman a chē ore stesse: E lis dōs puaris defontis a' jentrarin insieme in simitieri, une pe puarte di soreli jevāt e une pe puarte di soreli a mont, cun grande sodisfazione di dutis dōs lis vilis.

Pieri Menis

CUNTRISTORIE DAL FRIUL

(seguit)

Il Parlament

L'ordenament pulitic dal Friul tra il Dusinte e il Tresinte al quistā una sō forme, che 'e siarf di maravee ai storis nostrans (e a chei talians, chēs raris voltis che ur capite di interessāsai des nestris fazzendis). Ma se a' vessin la complasince di slungia une voglade su la storie dai Stāz feudai de Germanie, vadi che lis lōr maraveis si sfantaressin. Al ē naturāl che in tre seculi di guviār dai patriarcis todesco, la nestre « Patria dal Friul » — juste in chē volte 'e scomenzā a clamāsai cussì — 'e vebi ejapāt il stamp di un prinzipāt gjarmanic.

Lis dōs istituzions plui differentis dai ordenamenz talians, sot il guviār dai patriarcis, a' forin lis Cumunitāz e il Parlament.

Lis Cumunitāz dal Friul no an nūje ce fā cui Cumons de Lombardie, dal Venet, de Tosceane, ne parvie di cemūt che sen nassudis, ne parvie di cemūt che si governavin. No si formārin dibessolis a dispict dal patriarcie lōr prinzip, no forin, per lōr natura, in contrast cu la sō autoritāt, no cōtin mai di vē une indipendence cussì largje come i Cumons talians. Nol jere nancje pussibil che l'ordenament cumunāl talian, a forme republicane, al si implantās chenti, indulā che i pais plui grues, come Cividāt, Glemone, S. Vit o Sacil, a' podevin vē, rive e no rive, tremil animis. A' forin i patriarcis stes a dāur un ordenament cumunāl sul fini dal secul XII; e chest ordenament al fo di chē siorte stes di divarsis zitāz da l'altre Gjarmanie. A' vevin i lōr consei, a' fasevin lis lōr lez e i lōr statūz, a' sielzevin i procuradōrs, i massārs, i cjamerārs e i funzionaris, a' ministravin la justizie sui lōr sogjez; ma lis quistions plui impuartantis e d'interes gjenērāl no lis tratavin di bessolis, lis tratavin mediant dai lōr diputāz tal Parlament de Patrie; e in ognidune al jere un rapresentant dal patriarcie.

Anje il Parlament al jere formāt sul stamp de assembleis feudāls de Gjarmanie. No si pō di cun precision quan'che al scomenzā a funzionā, ne cemūt ch'al funzionave tal prin. In l'altie no si ejate nissun esempli di cheste fate. Fazilmentri i patriarcis, anjemō tal XI secul, a' varān tacāt a clamā dongje i lōr feudataris, ogni volte ch'al jere par ajar alc di grues, par sinti la lōr impinion e par intindisi sul cont de « tae » feudāl (ch'al ven a jessi sul numar dai soldāz e dai ejavai ch'a podevin mandā tal esercit patriarcjāl) e su la division dai contribūz in monede, che vgnivin a coventā in cās di ueris o di altris ejosis impuartantis. Si tratave di une assemblee consultive, dunje, come ch'a'ndi ere altris di là des monz e come ch'al

jere, in chē volte, anje il Parlament inglēs. Cu la formazion des Cumunitāz, anje i diputāz di chēstis a' jentrarin a fā part dal Parlament; e alore l'assemblee 'e quistā un andament plui regulār e une plui alte impuartanze sul guviār de « Patrie ». No veve anjemō un sīt stabil pes adonanzis, nē une regule pes convocazions: il patriarcie la clamave adun ogni volte ch'al veve dibisugne d'intindisi. Ma il Parlament, un pōc a la volte, al diventā anje un tribunāl ch'al tratave lis causis tra il patriarcie e i siei feudataris ministeris, lis ribelions, e i diliz cuntrin la pās dal Stāt; al tratave in apēl lis sentenzis de curie patriarcjāl in materie di diriz feudai e, in tierze istanze, lis sentenzis dai podestāz, castalz o jūdis des Cumunitāz; fintremā che l'autoritāt dal Parlament 'e rivā su dutis lis ejosis ch'a dipendin dal podē statāl: tassis, milizie, difese, fortificazions, prestazions di ogni fate; fin a controlā il stes patriarcie e meti adun un vēr cōdis di lez pe Patrie — *lis Constitutions de Patrie dal Friul* — a tratā cun prinrips e Stāz forese, cence nancje dipendi dal patriarcie. Par fāle curte, il Friul, tal secul XIV al rivā a vē un guviār pōc o trop costituzionāl, come che rivā a vēlu l'Inghiltere cu la *Magna Charta libertatum*. In nissun sīt di dute l'Italie nol esisteva, in chei tēps, un Stāt grant come il Friul, ch'al ves vūt un guviār di cheste fate.

La Mostre dai Artesans a Udin

Anje chest an 'e je stade metude sū une esposizion dai lavōrs des nestris buteghis e dai nestris lavoratoris, in tune ale dal antic ospedāl de Misericordie a Udin. 'E je un fregul plui comūde e mancul scjafajade di chē dal an passāt, ma i criteris a' son chei istes.

Al sares dibant tornā a favelā dal inzen, de cure, dal bon gust, de ativitāt dai artesans furlans, che o-guidun al pō viodi e misurā, fermāsi denant di due' chesē campions metūz in bieie mostre. Al ē un discōrs che si lū a fat une vore di voltis. Magari cussì 'no, nē lis esposizions dai agn passāz nē due' i discōrs su lis pussibilitāz e su lis dibisugnis dal nestri artesanāt, no an anjemō zovāt nē pōc nē trop par otign cundizions di vite e di svilup plui sapuartabilis par cheste preziose produzion. Il guviār al mande chenti un dai siei rapresentanz a zoncjā la curdele il di de scree, ma plui di cussì nol sa fā.

E sul cont dal materiāl metūt in mostre, si bramare ch'al vignis doprāt un altri tamēs: di no inzopedāsai in tante robe che no je nē artesane ne furlane.

Quistions filologjchis

"CLAMĀ LA MONT"

Qualchidun al ā scrit che tal Vocabolari furlan di Alfredo Lazarin, saltāt fūr dal 1930, par ce ch'al si riferis a la vite di campagne e di montagne, si cjate forsīt plui materie che nō in altris vocabolaris.

Une tāt afermazion mi ā parūt une vore risejade, tant ch'ō āi ulūt ripassā di plante fr il libri di Lazarin. E 'ō āi ejatāt par enfri une vore di peejs e, quant a ricjezze di vocabui, 'ō pues di che nol ē propriit il cās di mētilu a confront cul ultim Pirone. Cū dut ahest qualchi ejosse di gnūf e di curios si po cepelā. Par esempli, a pag. 141, sot la vōs *Mont*, si lei: *clamā la mont* « chiamare il gregge o l'armento al pascolo alpino »; e, plui sot: *Monticā* « condurre le mandrie al pascolo in montagna ». In sostanzie, dōs espressions differentis par indicā une stesē ejose. No us pārial? E alore, l'Autōr al vares parūt bon a meti un leam o reclam tra lis dōs vōs. Ma il biel al ē che un mūt di di *clamā la mont* jo no lu āi mai sintūt e nancje no lu āi ejatāt in altris vocabolaris; e nō lu rigjstrin chei studiōs che in chesē ultis agn 'a si son ocupāz di cemūt che si fevele in Cjargne (es. G. Magistris, G. Scarbolo, M. Toller). Naturalmentri 'ō āi subit pensāt che si tratās di un sbalgjo di stampe e 'ō soi corūt in Biblioteche per fā une verifiche su lis schedis manoseritis lassadis da puar Lazarin. E anje li al ē scrit: *clamā la mont*... Par jessi sancir, bisugne ch'ō disi che lis schedis no son stadis scritis di man dal Autōr; però cemūt si fasial a lassāsi sbriśā anje 'l italian « chiamare »?

Parceche, evidentmentri, chest *clamā* al sta par *cjamā* o *cjariā la mont*, valadi *monticā* o, plui esatamentri *monteā*. Chēstis dōs ultimis formis 'a son rigjstradis anje tal vecjo Pirone, cence però specificā in ce part de Cjargne 'a sedin usadis. Par cont miō *monticā* al ē 'l italian « montica re » e 'a mi somee vōs pōc cjargnele (es. in furlan si dia *medeā* e no *medicā*). Dal rest par indicā la vore contrarie 'ō vin *smonteā*, *sejamā* e *disjamā la (mont)*, mentri che un *smonticā* nol comparis in nissun lūc.

Altri tuart di Lazarin al ē che sot lis vōs *Chiamā* e *Dischamā* nol met altri che « caricare » e « scaricare ».

Bepo Costantin di Tresezin, il nestri « Aristarco Scannabue » in fat di vocabolaris furlans, nus ā lassāt un grun di corezions e di notis sul lavōr di Lazarin, ma sul cont di chest poetic *clamā la mont* nol dis nūje. 'O pensi ch'al si sedi dismenteāt.

TITE

"LA FURLANE,"

Il plui grant implant par intenzi piezzis e netā vistiz a sut

Udin Bore S. Bartolomio (vie Manin, 16), tel. 6461
Gurizze Bore di Rastiel, 8

delsar

LA PLUI VIERE MARCJE FURLANE

biscutins - caramelis

UDINE

MOSTRA
DELL'ARTIGIANATO
FRIULANO

con la partecipazione della
CARINZIA

UDINE 30 Giugno - 22 Luglio 1951

Plazze de Blave
(XX Settembre)

Magazzen "Ai Combatenz"

LA PIEZZAMENTE CHE
US LASSE CONTENZ



MOVIMENTO POPOLARE FRIULANO

PER L'AUTONOMIA REGIONALE

Sedi: via Giuseppe Verdi, 4 e via Tiberio Deciani, 2 - C.C.P. 9-17136 intestato al Movimento Popolare Friulano — Inviare corrispondenze alla Redazione di "Patrie dal Friul" via Cussignacco, 4 - Udine.

Scoperta VITA DEL M. P. F.

Nella appassionata vigilia elettorale, ho osservato da libero cittadino i muri pavesati di manifesti: era lo spropositato romanzo a fumetti della politica italiana. Alla quale corrispondeva il « parlato » dei vari comizi. Ho detto « da libero cittadino » altrimenti non mi si crederebbe, quando dico che quella specie di parodia politica mi diverte moltissimo e perciò non posso, come molti altri, brontolare sull'enorme spreco di denaro che fanno i partiti, i Comitati Civici, ecc.

Quest'anno manifesti più che mai variopinti, più che mai infantili nei riferimenti, divertenti e facili come si conviene per masse ignoranti e che non ragiono. Il meno divertente era un modesto rettangolino che portava pochi ma chiari caratteri: in friulano e si fregiava del nostro tipico alare. Ed eccomi alla tardiva scoperta del vostro movimento, una scoperta che vorrei chiamare a ritroso. Vi comunico la mia esperienza perché credo che come a me sia successo a molti altri friulani. Mi son chiesto: un nuovo partito? Ma non si fregia dell'etichetta di un ideale politico, né parla di alti problemi ma scende ai più attuali e vivi bisogni nostri: una strana propaganda di cifre e dati. Eppure tutti i partiti davano addosso al « Ciavedal » attribuendogli gratuitamente di essere fautore delle idee da loro combattute. La D. C. vi tacciava di comunismo, il M.S.I. di separatismo e così via. Ma la campagna più acuminata e testarda contro di voi, almeno al mio paese ve la facevano i comitati civici e il clero: era un gioco di denigrizioni spicciole e anche di gravi minacce morali. Il sistema più abietto di calcar giù gli altri per farsi parere più grandi. Ho capito che vedevano nel vostro schieramento un'incognita pericolosa perché, se capito e diffuso, non poteva non aderire alle più profonde e antiche convinzioni di ogni vero friulano, anche per reazioni a tutti i « padre zappata » dei partiti.

Ma il ciavedal non ha mandato oratori al mio paese e così non ha potuto difendersi. Solo qua e là arrivava qualche « Patrie dal Friul ».

Una delusione in questo senso perché speravo in una più larga opera di preparazione da parte vostra. E' forse per questo che è stata ben maggiore la mia sorpresa quando ho visto l'esito nel mio paese: il vostro candidato provinciale assolutamente sconosciuto tra noi ha riportato 400 voti. Da dove mai uscivano quei voti? Certamente da coscienze che, come la mia, hanno scoperto di essere autonomistiche da sempre senza saperlo. Quei voti sono veramente voti pieni, di sicuri e di fiducia perché strappati ai vari confessionali politici, da gente che ha superato persino l'accidiosa paura di disperdere voti. E quei voti non sono andati perduti. Credo che se saprete ben operare un voto preso oggi rappresenterà dieci voti domani.

Uno che ha votato per il « Ciavedal »

Assemblea dei soci

Sabato, 30 Giugno alle ore 17 si è riunita all'albergo Friuli l'assemblea dei soci per la nomina del Consiglio generale del M. P. F.

Dopo una illustrazione generale sulla situazione politica e sulla attività del M. P. F. fatta dal presidente uscente dott. Luigi Ciceri si è aperta una vivace e costruttiva discussione. Hanno interloquito l'avv. Marcotti, il sig. Dell'Agnese, il sig. Spessot, il sig. Candotti. E' stata progettata l'urgente necessità di una propaganda capillare della costituzione di sezioni. Tutti hanno dato atto ai dirigenti uscenti per aver rispettato lo statuto del M. P. F. nella campagna elettorale, mantenendolo sulla tradizionale linea di indipendenza vera dai partiti e dalle ideologie politiche. Alla fine si è proceduto alla elezione dei componenti il Consiglio generale del M. P. F.

Sono risultati eletti:

Zorini Massimo; avv. Marcotti Piero; prof. Toso Arturo; avv. Venuti Remo; De Piero Giuseppe (Segretario Bonifiche); Cantoni Aurelio; Rossi Sireno; Lorenzoni Massimo (Vice Sindaco di Tricesimo); Maestri Ennio Dante (Presidente commercianti di Sacile); Pezzetta Enore (Scultore); Grillo Silvio (Commerciante); dott. Burelli Dino; cav. Marchesini (Presidente «Pro Sandaniele»; Spessot Oreste; Cappello G.; Storni Edoardo; Del Fabbro Irene; Dell'Agnese Luigi; Zamparo Domenico; Asquini Aladio; dott. Perusini Gaetano; maestro Benedetti Urbano; Marchi Felice; Zago Fiorita; rag. Blasoni Armando; Soardo Aldo; Bront Luigi (Pittore); dott. Franchi Franco; dott. Vidoni Ottavio; Gardin Vitaliano; dott. Ciceri Luigi; dott. Munari (di Fagnana); dott. Filaferrò; Mosetti Alfonso; Ballaben Narciso; Bombig Vinicio; De Nardo ing. Giuseppe; Geat Augusto; Zardini D. Agostino; Candotti Giuseppe; D'odorico Leonardo.

Il M. P. F. nei Consigli comunali

A Tricesimo: Lorenzoni Massimo — Vice Sindaco e assessore. Geom. Rossi Pietro — Assessore. D'Agostini Gelindo — Assessore. A Vivaro: Minoranza. A Buia: Minoranza. A Valvasone: Un aderente nella maggioranza.

Costituzione sezioni CHIONS

Si è costituita, presso l'osteria Botter, la sezione locale del Movimento Popolare Friulano. A svolgere l'incarico di segretario provvisorio è stato chiamato il sig. Aldo Soardo, residente a Villutta, presso la cui abitazione è stato fissato pure il recapito della sezione stessa.

La riunione è stata presieduta dal sig. Gigetto Dell'Agnese, rappresentante del M. P. F. per la zona, il quale ha portato a conoscenza degli intervenuti l'estratto dello schema dello statuto del M. P. F. dopo di che si è proceduto con l'approvazione dei presenti alla costituzione della sezione.

Altre sezioni sono in via di costituzione in molte località.

Conferenze

Nel prossimo mese di Luglio il M. P. F. terrà delle conferenze di propaganda a Gradisca d'Isonzo, Chions, Sesto al Reghena, Codroipo, Tolmezzo, Ampezzo.

Oratori: avv. Marcotti, dott. Ciceri prof. Toso.

OFFERTE PRO M. P. F.:

Sig. Lescovich L. 3000
Sig. Filaferrò L. 2000

Spigolature

(dal « Gazzettino » 25 giugno 1951)
Si è scelto bene nelle Valli del Natizone. La maggioranza degli elettori ha dato i propri suffragi alla D.C. La minoranza è toccata alla lista « Paesi tuoi ». Per quanto poi si riferisce alla condotta della politica estera l'elettore si è accorto che dopo settant'anni di incoerenza e di errori non è più possibile affidarsi ad accesi nazionalismi o ad accesi patriottismi proprio in questi tempi in cui anche nel campo liberale democratico si è diretti decisamente verso gli assetti confederali degli stati.

Vittorio de Carli

Il direttore del « Messaggero Veneto » signor Tigoli, triestino, in un articolo su Sauris firmito con lo pseudonimo di Z.T. Castello così si esprime:

« Quando la società elettrica ebbe scelta la valle delle Lumiei per la costruzione della diga di sbarramento del bacino artificiale, e incominciò a espropriare boschi e prati, lo zucherino per tutti, privati e comuni, era che la società avrebbe costruito una strada tale da favorire lo sviluppo turistico dei luoghi compensando così i minori cespiti. Naturalmente la società ha fatto quel tanto di lavori stradali che erano necessari ai cantieri di costruzione — lavori notevoli senza dubbio — e non è andata più in là e, alle sollecitazioni, ha sempre trovato scuse da opporre.

Quando è venuto quasi il Ministro Tupini per inaugurare la diga, forse sotto l'impressione delle duecento e più curve della strada, ha fatto un discorso nel quale, è proprio il caso di dire, ha promesso Roma e tonna. Ma, mentre l'eco del suo discorso e delle promesse si è spenta appena lui è tornato al ministero, quasi è rimasta negli animi acquistando il significato delle promesse da mariano.

(« Messaggero Veneto », 24-6-51)

Briandisi alla Kanzel per un libero paese.

Chino Ermacora sul « Messaggero Veneto » del 22 giugno '51 dopo aver parlato della mostra scambio degli artisti friulani a Elagenfurt così si esprime parlando della Carinzia e del Friuli.

« Rapporti di affari e di lavoro scolari affrettarono i due popoli, al punto che in Carinzia, dove dominava spiritualmente il Patriarcato di Aquileia, friulano equivale a Suedescherbrüder, che vuol dire fratello del Sud ».

Diego Valeri parlando di Udine così dice:

« Udine anzi, in modi più spiccati che altre città, per il fatto che essa sta a sé, che vive isolata, che è la capitale di una piccola nazione nella nazione, e serba un'anima etnica (come serba un suo linguaggio) non confondibile con quella del vicino, Venezia o Slavia che sia ».

« Friuli » ediz. Cassa di Risparmio di Udine 1951.

Giustizia distributiva?

Scriva Mario Tollo sul « Messaggero Veneto » a proposito degli aiuti a Trieste:

« Nel bilancio per i prossimi sei mesi si circa tredici miliardi di spese effettive. L'Italia concorre con una erogazione di oltre cinque miliardi. « In più contribuisce con oltre due miliardi alle costruzioni navali, che non sono investimenti, ma semplici soccorsi ».

(Continua in quarta pagina)

COMUNICATO

Il Consiglio Direttivo del M. P. F. è convocato per sabato 7 Luglio alle ore 15 presso l'albergo Friuli.

Ordine del giorno:

— nomina della giunta esecutiva (Presidente, vice presidente, cassiere, segretari e sei consiglieri);
— varie.

DA TRICESIMO

Le elezioni hanno portato alla guida del Comune la lista della D. C. nella quale ci sono elementi del M. P. F. Gli Autonomisti si sono assicurati gli assessorati e il Vice Sindaco.

La passata Amministrazione non aveva mai operato per il Comune. La attuale si propone di fare meglio. E' nel programma l'istituzione di una scuola professionale, la costruzione del macello pubblico, l'abbattimento della gelateria prospiciente il teatro, il miglioramento delle strade laterali del centro con appropriata asfaltatura, il miglioramento delle comunicazioni con Udine (qui dovrebbe intervenire anche il cav. Broili nella sua veste di azionista della Società Tranvie del Friuli, e presidente dell'Ente Turismo). Ad affiancare l'opera del Comune c'è la Pro Tricesimo che ha in programma una serie indovinata di festeggiamenti.

A cura della Pro Tricesimo avrà luogo dal 26 Agosto al 9 Settembre 1951, la prima mostra sperimentale di pittura, scultura, bianconero ed arte applicata.

La mostra è riservata agli studenti che abbiano frequentato nell'anno scolastico 1950 - 51 le Scuole Medie e Superiori di ogni tipo e grado e le Scuole Professionali dipendenti dal C. P. I. T., delle Province di Udine e Gorizia.

Per tutte le comunicazioni indirizzare al sig. Eltero Carlo, Segretario della Pro Tricesimo - TRICESIMO.

La Giuria del premio di poesia indetto dalla « Pro Tricesimo » ha stabilito di assegnare quattro premi di L. 5.000 ciascuno alle seguenti composizioni poetiche:

I miei — di Dino Virgili
La sera dal Sanz — di Alan Brusini
Pais — di Maria Forte
A Moruz — di Aurelio Cantoni

DESIDERI D. C.

Malgrado il desiderio da lui recentemente espresso di non essere riconfermato nella carica, l'avv. Candolini ha detto di volersi conformare con la massima buona volontà... alla sua nuova nomina a presidente del nuovo Consiglio Provinciale.

Questo è avvenuto tra calorosi applausi della maggioranza mentre tutti i partiti di minoranza si sono astenuti.

Per l'avv. Candolini hanno votato compatti i 23 consiglieri D. C., il che conferma, come sempre, il fatto che le mosse dei partiti sono sempre predestinate ed eseguite da automi comandati.

Di fronte ad una maggioranza che diventa sempre più dittatura, in quale posizione possono stare le minoranze? Solo in quella di osservatori.

La politica diventa sempre più un monologo e non resta che prepararsi alle nuove elezioni con rinnovato accanimento.

Friulani, aprite gli occhi, su quello che farà o non farà la D. C. in Friuli.

Cosette

Questa volta c'è da rilevare una cosetta di poco conto. Coloro che si sono in questi ultimi cent'anni proposti di redimere l'umanità, hanno vinto anche le ultime elezioni. Ciò, conveniamo, non ha alcuna importanza ai fini della redenzione dell'umanità, ma è piuttosto notevole la conseguenza di questo fatto, la quale consiste nel titolo d'uno degli articoli dei giornali dei vincitori: « La democrazia è salva: pensiamo alla giustizia ».

Bene! Parole così ci vogliono per il bene del popolo che ha votato!

Per chi suona la campana? Suona per te, lettore, che non credi che la « democrazia » sia salva perché sai che questa parola greca significa « governo del popolo »; come fa a essere salva qualcosa che non esiste?

Vale piuttosto la pena di pensare a coloro che, ora che hanno vinto le elezioni, pensano alla giustizia, come affermano i loro giornali. Ebbene, pebbiamo a costoro! Li vediamo tutti con la mano al petto dove oltre al loro cuore c'è qualcosa di più notevole: il portafoglio. E questo è veramente commovente, ancor più commovente della « democrazia », ch'è greco, e della giustizia che è accanto al cuore di tutti questi ottimi signori.

Suona per te, la campana. Don!

Però anche le cose sciocche commuovono. Commuovono davvero — mica per ischerzo — perfino le statue, perfino quella gente rozza che contempla il proprio portafoglio seminuovo mentre qualcuno le parla di « valori spirituali », di salvezza della democrazia e dei propri pensieri di giustizia.

E' la fede di chi non ha nulla su questa terra e crede di avere in avvenire democrazia e giustizia, non in cielo, ma proprio in terra, per merito di coloro che glielo assicurano.

Comunque, noi siamo in grado di assicurare i novantenni, che da molto tempo attendono, che in cielo ci sarà giustizia per tutti.

Non cadono ancora le foglie perché non è autunno. Ma quando autunno verrà, allora le foglie cadranno. Che tristezza pensare alle foglie che dovranno cadere! E poi verrà l'inverno; oh, l'inverno con i rami spogli, con la neve, con la gente infreddolita avvolta nei pesanti cappotti... Ma tutto questo è niente in confronto della vittoria che i partiti di destra, di sinistra e di centro hanno ottenuta usando, tra l'altro, anche i motivi, il tono, ecc. che il P.N.F. usò, anche in quest'ultima campagna elettorale, per vendere come oro le cianfrusaglie polverose e sporche del suo speciale patriottismo nazionalistico. Perché la Patria è amata soltanto da chi ne parla più forte, com'è naturale.

Come sono allegre, come sono bizzarre, birichine e divertenti le foglie che cadranno « negli atri muscoli, nei fori cadenti, nei boschi, nell'arse fucine stridenti ».

E adesso parliamo di Eluro, cioè del gatto, antica divinità egiziana. Eluro è furbo e la razza dei furbi è tutt'altro che spenta. Ricordate i guai che passò Pinocchio a causa di Eluro, cioè del gatto e della sua compagna, la volpe? Invece di stare dov'era, andò a finirla nel paese dei balocchi e diventò un asino.

Così, come per Pinocchio, è oggi per moltissima gente cui piacciono i balocchi, vale a dire la civiltà, la giustizia, la libertà ecc. dei partiti. Che civiltà, che roba possono dare i partiti? Una civiltà fatta coi miliardi della loro propaganda elettorale.

(continua in quarta pagina)

« PECA »

« e prodûs, 'e vent: ATROP in liquit e in polvar
ch' al cope besteutis e babâus in cjase e te campagne »

UDIN
Stradâl de Ledre, 56

L'aghe dapît la Cleve

II Conte di amor di D. Virgili

Su la voltade, subit fûr dal puintut di len, li che la strade di Cleve e' va fûr te strade disot, al compari Zuanat incurint, cence flât: duc' i tre si fermarin a cjalâl.

— Oh Zuan! —
— I ejars a' rivin plui tart: dopomisdì o, vie pe gnot. Ju ai lassâz su par Glemone... — e al si voltave di chealtre bande cul ejâf bas: nol veve cûr di fevelâ.

— Ma... — al cirive di tacâ Cuesim cu lis mans.
— Cumò tornin sù in Cleve, a siarâ i conz — al spesceve a di Zuanat cu la vòs di un altri. E al veve cjapât i viei par un braz e ju tirave. Rosute no capive: 'e po' 'e fissave Zuanat cun tun voli imbambinât.

— Rosute, anin po' — dissal il viei. E alore s'invia cindine daur di lôr.

Il curtil di Cleve al jere vucit anjemò, cence, nissune vòs: il soreli si scuolave fûr di une tamosse di fumate e lis ombrenis s'impavevin simpri plui par tiare.

La viele 'e jere ingusside, cence savè par ce reson: 'e spesscà a tirâ fûr il pan cuinzât, vidine, intant che Rosute 'e slargiave il mantil di fieste su la taule e parsore 'e mèteve in rie lis tazzis.

Zuanat al fermâ Cuesim dongje il murut dal beaz, li dal poz, e s'insentârin ta l'ombre a discori. E Zuanat al conta... di Nuti.

— Quan' che Cuesim al jentrâ in cusine clopant come un cjoc, sfigurât in muse, e al fasè 'capî... la viele 'e plomba par tiare tant lungje che jere; e intôr a' urlavin duc', cu lis mans su la muse.

Un pœc dopo, Rosute si sujâ lis lagrimis sustant, 'e tirâ fûr un fazzul neri e s'al metè intôr dal ejâf. La viele, ingrumade sun tune cjadree 'e veve tirât il so plui jù, sui voi. Chei altriis, duc' cidins, cence mangjâ.

Par zornadis e zornadis, scûr e vucit in dute la ejase, ch' e pareve bandonade. 'E preave, la viele, cul ejâf bas e i voi ros di vait, l'antighe orazion furlane plui fuarte de muart:

Signôr, seiso laudât,
benedît e ringrazât
di dut ce che nus dais
e nus veis simpri dât
tant dal ben che dal mâl

'E veve picjât in tun ejanton de cusine un santut de Madone di Mont, cjatât fûr jentri lis ejartis dal libri di messe. Rosute 'e mèteve li devant lis ultimis rosas di atôm e la viele, ogni tant, lis sborfave di aghe cul cop. 'E spandev qualchi selip su la breute, parcè che no rivave adore di tignî salde la man, par nuje.

— Nuti, quant tornistu?
Parcè che no si pò mûri di disevot agn. Il pavèr impiât in tune tazze sciesade al supave sù chel got di ueli che jè si gjavave di boeje. 'E stave li oris e oris, a fevelâ cul so frut:

— Tu seugnis tornâ. Ti spietti, viodistu?
Ogni tant j pareve fintremâ di sintilu a cjaminâ disore: 'e fasere i scjalins ad in quatri: — Nuti, Nuti! — lu clama-

ve a fuari sul pat de sejale. E chealtre si cjalavin un cul altri, disperâz. Altriis volis j pareve di sintilu difûr, tal sedim: al cjantave tal soreli e la sò vòs 'e vignave dentri pal balcon... La viele 'e jevave sù incurint, 'e lave vaint sot il fazzolet: cun dut il mâl di cûr ch' e veve.

Dopo un pœc 'e mancjâ anje jè: a tradiment, in pis, insomp dal ronc, une sabide sul lâ a mont, ch' al sumave l'Angelusdomine e jè 'e alzave la man par insegnâsi. La cjatâ Guri cussî, dongje i cjastenârs, subit fûr di ejase; e la puarta dentri tal braz, che nol jere nuje di jè, puare viele. E po' la clamarin in duc', un biel piczûl, cu la pore te vòs: nissun sa la passion di clamâ cussî e no sintisi a rispûndi.

— Muarte! — dissal Cuesim, e la peraule 'e inglazzâ il cûr — Ance ch' muarte fûr dal so jet, sassinade!
Il viei al fevelave cun tune vòs alte e rote, cu la man denant la muse e lis grispis, sot i voi, plenis di lagrimis.

— Muarte di crepecûr. Robâz duc' i doi! Cussî a' muerin i Clevis: in pis, a tradiment.

Ce gnot, ch' gnot, cu la muarte in ejase e lôr duc' sù. Il beaz plen di int, e la parintât insentâz sul murut dapit, che si contavin storiis, tra un rosari e chel altri.

Al vigni pre' Jaroni a ejolile, l'indeman dopo gjespui. I fis j vevin poiade dapit de casse une tazze di aghesante cun tune ramute di ulif sec, e j vaivin dongje. La int — mai stade tante int in ejase Cleve — 'e traève l'aghesante cul ulif, cjalant atôr di curiosetât. Il solâr al jere dut selipguât dapit dal jet grant, indulâ ch' a jerin nassûz i fruz, ma jè no ere muarte parsore: vadi par no che vessin pôre. dopo, a jâ a fâ il jet — la frute — o a dâ la buinegnot al viei — i fruz!

J bussarin lis mans fredis e inzizzadis. E po' dute la schirie s'invia jù pe strade lungje, che la cjampave 'e selapave il cûr a ogni bot.

— Done mari, done mari! — a' clamavin i fruz sul pujûl, intant che ur 'e puartavin vie.

Lis oracions dai muarz, cjantadis cun ch' vòs nalive ch' e pareve colâ jù e sprofondâsi te tiare, si sfantarin di là dal bosc Cjarandon: Rosute, in fazzul neri, 'e scuov la ejase e s'insentâ a spietâ su la puarte vaint. Dopo sapulture 'e tornarin sù a mangjâ la fave dai muarz, cu la cjadree di puare Catin vucide insomp la taule.

— 'O sin restâz in pòs — al diserve Cuesim, cjalant tal fogolâr vucit — 'o ai di vème simpri tai voi, distirade ali, tal ronc, ogni cjampave di Avemarie ch' e sunarâ. Fin ch' o ai timp a vivi!...

— I Batistons a' vaivin! — si smaraveave la int abas.

(e va indenant)

Cosette

(Seguito)

torale, coi suoi slogans da baraccone, coi suoi pupazzi dei manifesti elettorali. E la gente vota ancor oggi per i partiti, vale a dire per gli slogans da baraccone, per i pupazzi, per la civiltà-balocco, per la giustizia-balocco, per la democrazia-balocco. E finisce come Pinocchio e Lucignolo per causa di Eluro.

L'asino non è una divinità, ma un animale bigio che ha le orecchie lunghe e che non parla, ma raglia. Un tempo ragliava «Duce-duce» ed oggi scandisce altre parole, ma quali che siano queste parole è sempre un raglio, non un discorso razionale. Il fatto si è — come direbbe un oratore cittadino — che al mondo c'è troppa gente che, nella vita politica, non sa far nullo che votare, cioè ragliare, per i partiti nel bel paese dei balocchi.

Cittadini! Votate per la pace. Vota, vota, vota! Chi vota DC vota guerra. Chi vota PaCe vota PC. Per una Amministrazione saggia, onesta e democratica, vota questo...

Lo spettacolo incomincia!
No, lo spettacolo è finalmente finito. Ora che la democrazia è salva, pensano alla giustizia.

Spigolature

(Seguito)

venzioni in base alla legge Saragat sui maggiori costi...

E al Friuli «zona depressa»?

La Camera di Commercio di Udine ha promosso a Udine e Gorizia alcune riunioni tra i rappresentanti degli Enti bancari ed assicurativi operanti nell'ambito della Regione Friuli-Venezia Giulia, al fine di individuare alla costituzione di un Istituto regionale per il finanziamento delle medie e piccole industrie.

L'azione fu poi sviluppata dall'Unione delle Camere di Commercio delle Venezia, nel senso di provocare la creazione di un Istituto, che possa scrivere a facilitare il finanziamento delle piccole e medie industrie, operanti nella giurisdizione dell'intera Regione Triveneta.

Ancora sotto Venezia? Non è ora di finirla con il «Salvate Venezia»? E' nota la sua giustizia distributiva.

Ai tre assessori del Comune di Udine prof. Burtolo, prof. Bonetto, ma Pittino vorremmo dare questo tema: «Come si amministra un Comune».

Avrebbero la sufficienza?

AURELIO CANTONI

Direttore responsabile

Tipografia Arti Grafiche Friulane Reg. Trib. Civ. di Udine n. 20, 1-2-49

Magazen

“Ai combatenz”

Plaze de Blave

(XX Settembre)

Grande Liquidazion

di

scarpis



Cafè brustulât

Borc de Pueste

UDIN

Contrade de Pueste (Via Vittorio Veneto), 32 - UDIN

Speziarie Colute

Plazze Garibaldi - UDIN

Premiade fabriche di

Amâr di Udin

Tignit a mens: L'AMAR DI UDIN

e i bogns boccons tra lôr si judin

PAR BARS - RISTAUZANZ - LOCANDIS
FURNIDURIS COMPLETIS

la de “VITRUM”

DI M. MARTINI

(PLAZZE S. JACUN - UDIN)

Oleso provâ un licôr veramentri bon?
Domandait un

Ciocolat'ovo CANCIANI

ma ch'al sedi de rinomade

Distilarie Canciani & Cremese
UDIN

LICORS FINS LICORS FINS

CERERIE ARZIVESCOVIL UDINESE

(Decr. Arz. 12-12-1950)

Stradâl di S. Denêl, 11 - tel. 35-08

Udin

Par cumuditat dai predîs, la Cererie 'e à un dipuesit

li de

Librarie di Zorzi

in borc de Prefeture - Udin.

CERERIA ARZIVESCOVILE UDINESE
Via S. Daniele, 11 - Udine

HOME LINES
SERVIZI DI LUSO
MEDITERRANEAN NEW YORK

ATLANTIC
22.000 TON 22.000
N/N
ITALIA
22.000 TON 18.000
GIENUE
VIE BALBI 4
Agjens gjenerai in Europe fradis
COSULICH

DOTÔR MARCHI DENTIST
BORC DE PUESTE 32 (VIE VIT. VENIT)